



Visit  
DTV.gov

# Koe Liliu Ki he Tisitolo TV

## What You Need To Know About DTV



### ➔ Koe ha 'eku me'a 'e fai keu mateuteu ai?

Ko ho'o fili 'oku tolu:

**1** Tau 'a ho'o TV 'analoka ki he puha koniveta digital ki he 'analoka. Ko e puha koniveta digital ki he 'analoka 'oku malava ke ma'u atu ia mei he 'u falekoloa 'i ha mahu'inga teke totongi tu'o taha koe \$40-\$70. 'E malava ke ke ma'u atu ha tokoni mei he Pule'anga 'Amelika ke totongi 'aki ho'o puha, tenau 'oatu ha kuponi 'e 2 taki pa'anga 'e \$40 ki he fo'i famili 'e taha. (Kataki fakatokanga'i ange koe kuponi ko 'eni 'e 'osi pe hono aonga he 'aho 'e 90 mei he 'aho 'e meili atu ai). Ki hono fakaikiiki ki he ngaahi kuponi ni, kataki ka mou 'ahia 'e mau website: [www.DTV2009.gov](http://www.DTV2009.gov) pe telefoni 1-888-388-2009 (le'o) pe koe 1-877-530-2634 (TTY). Kataki fakatokanga'i ange 'e 'ikai ke toe fiema'u ha enitena fo'ou kapau 'oku lelei pe 'a e 'ataa moe ongo 'a ho'o TV analoka 'i he senolo 2-51 'o ngaue'aki ho'o 'enitena lolotonga. **Pe**

**2** Fakatau ha'o digital TV (koe TV 'oku 'osi fa'u pe 'i loto 'a e digital tuner). 'Oku 'ikai fiema'u ke 'iai ha'o TV 'oku toe lahi ange hono ataa (HDTV) ke ke sio ai he fakamafola atu 'o e TV digital. Koe me'a pe 'oku fiema'u ko ha'o TV digital (pe ko ha TV analoka 'e tau ki he puha koniveta digital-ki-he-'analoka). Pea koe taha 'oku 'ikai ke fiema'u ha 'enitena fo'ou kapau 'oku ke ma'u pe 'a ngaahi 'ataa lelei moe ongo 'i ho'o TV analoka 'o ngaue'aki 'a ho'o 'enitena lolotonga. **Pe**

**3** Subscribe pe hoko ko ha Memipa 'o ha kautaha TV totongi. Kapau 'oku ke ma'u ho'o ngaahi polokalama TV lolotonga fakafounga 'i ha kautaha Keipolo pe Satelaita TV, 'oku ke 'osi mateuteu koe ki he liliu 'a e DTV. Koe 'u kautaha Keipolo 'oku 'ikai fiema'u ia ke nau liliu pe fetongi 'a 'enau 'u senolo ki he digital. Kai kehe kapau 'oku 'iai ha'o analoka TV'oku 'ikai ke ne ma'u 'a e ngaahi fakamafola fakalotofonua mei ha kautaha Keipolo totongi, 'oku fiema'u ia ke 'iai ha'o puha koniveta digital-ki-he-analoka (analog) ke ke malava ke sio 'i he ngaahi polokalama digital TV.

### ➔ Ko e ha 'a e liliu ki he Digital TV (DTV)?

'I he lolotonga ni, ko e lahi 'o e ngaahi fakamafola lea 'i he 'ea 'oku fakatou ngaue'aki 'a e fometi analoka pea moe digital TV. 'I he 'osi 'a e 'aho 17 'o Fepueli 2009, ko e katoa e ngaahi TV station kotoa pe 'e fakamafola kotoa pe 'o fakafou 'i he tisitolo. Ko e liliu ko 'eni ki he TV tisitolo 'e uesia leva ai 'a kinautolu 'oku nau mamata 'i he TV 'oku nau ngaue'aki 'a e ngaahi 'anitena ('i he funga'ato 'o e fale pe ko e 'anitena telinga lapis) kapau 'oku ke mamata he ngalu'ea 'i he 'ana;pla TV kuopau ke ke ngaue ki ai ki mu'a 'i Fepueli 17, 2009. Pea ki he kinga 'oku nau nofo 'i Kauai 'e 'ikai fiema'u ke fai ha liliu ia ki ho'omou DTV 'i he taimi ni pea pehe foki kiate kinautolu 'oku nofo 'i he motu Garden.

### ➔ Ko e ha hono 'uhinga 'oku fai ai 'ae liliu 'o ngaue'aki 'a e Digital?

Koe tu'utu'uni 'eni a e lao 'a e Federal, ke malava ke 'ataa 'a e ngaahi peau'ea ke ngaue'aki 'e he kau Polisi, Tamate'afi pehe ki he ngaahi fetu'utaki fekau'aki moe fakahao mo'ui, pea toe malava foki ke fakahoko atu ha ngaahi polokalama 'oku toe lelei ange hono ngaahi 'ataa, pehe foki ki hono ongo pea toe malava ke nau 'oatu ha ngaahi polokalama filifili manako pea malava ke fakangofua mo ha ngaahi ngaue makehe ma'ae kau konisiuma mei he ngaahi kautaha uaeless.

### Ko hono Fakaikiiki

1-888-CALL-FCC (Voice)

DTV.gov

1-888-TELL-FCC (TTY)

# Liliu Ki He TV Tisitolo



## Koe ha e me'a te ke fai ki ho'o TV 'Analoka

### ➔ 'E lava fefe ke ke toe Faka'aonga'i pe

#### Fakatolonga'i ho'o TV 'analoka?

Kapau 'oku 'iai ha'o seti TV 'analoka pea 'oku ke ma'u ta'etotongi 'a e fakamafolalea 'i he 'ea, Koe faka'ai'ai mei he US Environmental Protection Agency, ke ke toe faka'aonga'i pe fakatolonga'i 'a ho'o TV, 'e lava ia 'aki ha'o tau ki ha puha koniveta tisitolo-ki-he-'analoka pe ko ha'o hoko ko ha memipa 'i he taha 'o e ngaahi kautaha TV totongi.

'I he taimi teke fakatau ai 'a ho'o puha koniveta tisitolo-ki-he-'analoka, fakasio 'a e puha 'oku tohi ai 'a e ENERGY STAR. Koe puha koniveta 'oku tohi ai 'a e ENERGY STAR 'oku 'osi paasi ia pea 'oku ne malava ke ne fakasi'isi'i 'a e fakamole ki he 'uhila 'i ha toe fa'ahinga koniveta ange. Ka fakataua katoa 'a e puha koniveta 'i 'Amelika 'oku 'i ai 'a e ENERGY STAR specification, 'e malava ke fakahaohi 'i he ta'u kotoa 'a e kilouati-ki-he-houa 'e 823 miliona.



Koe hingoa moe fa'ahinga motolo 'o e puha koniveta ENERGY STAR 'e ma'u atu ia mei he [www.energystar.gov/products](http://www.energystar.gov/products) (fili 'a e puha koniveta tisitolo-ki he-'analoka.)



### ➔ Ka 'ikai teu toe fiema'u 'eku TV motu'a, koe ha 'a e me'a te u fai ki ai?

**Recycle it!** Kapau te ke fakakaukau ke fakatau ha'o TV tisitolo fo'ou pea 'ikai ke ke toe fiema'u 'a ho'o TV 'analoka, fakasio ha faingamalie ke ke recycle. 'I hono Recycling 'a e TV 'e malava ai ke toe faka'onga'i 'a e ngaahi kongokonga mahu'inga me i he circuit boards, ngaahi uaea ukamea, ngaahi sio'ata, pe pelesitiki. Fetu'utaki ki he kautaha Household Hazardous Waste 'i ho'o feitu'u fekau'aki mo 'enau polokalama tanaki moe recycling mo ma'u atu ai hono fakaikiiki pe tenau lava ke siponisa ha polokalama recyle TV pehe ki he 'u me'a faka'uhila kehe. Toe vaka'i moe 'u website ko 'eni, pe 'oku 'i ai ha'anau polokalama recycling 'oku ke ofi mai.

Koe ngaahi resources moe ngaahi feitu'u ni ki hono recycling 'o e 'u me'a faka'uhila na'e 'ikai ke fa'u, felava'i pe kaunga ki ai 'a e potungaue 'a e EPAs.

Earth 911 [www.earth911.com/electronics](http://www.earth911.com/electronics) Koe founa 'oku ngaue'aki 'e he Earth 911s 'a e zip-code, 'e faingofua ai hono kumi ha kautaha recycling 'i ho'o Komuniti tenau malava ke toe faka'aonga'i ha fa'ahinga koloa pe.

National Recycling Coalition [www.nrc-recycle.org/localresources.aspx](http://www.nrc-recycle.org/localresources.aspx) 'I he peesi ni tene lava ke fakahoko koe ki he 'u recycling resources 'i he 'u State. Koe lahi taha 'o e 'u Komuniti 'oku nau 'osi fakamavahe'i ha ngaahi 'aho makehe tenau ha'u ai 'o tanaki mo recycle.

My Green Electronics [www.mygreenelectronics.org](http://www.mygreenelectronics.org) 'I he website 'a e Consumer Electronics Association, 'e malava ai ke ke ako fekau'aki moe fakafekatau'aki 'o e ngaahi koloa faka'uhila 'oku ngaahi mei he "green" pea malava ai ke ke fekumi ki ha faingamalie ke ke recycling.

Koe lahitaha 'a e ngaahi koloa faka'uhila, koe sai, kapau 'e toe lava ke fakafoki ke toe faka'aonga'i. Kaikehe, 'i he liliu 'oku hoko ki he fakamafolalea tisitolo, koe lahi taha 'a e 'u kautaha Charitable, 'oku 'ikai ke nau toe tali 'a e ngaahi TV 'analoka. Katakai, fetu'utaki ki he 'u kautaha ni kimu'a ke ke 'ave ki ai ho'o TV 'analoka.